



給青年

馬克思著

給 青 年

馬雅可夫斯基著

中國青年出版社

1959年·北京

內 容 提 要

这是一部馬雅可夫斯基的诗选,由四組詩构成,每組有一个中心內容。第一組詩的中心內容是歌頌伟大的社会主义祖国、共产党和党的領袖列宁同志。第二組詩主要歌頌劳动,鼓励青年努力工作和学习。第三組詩主要批評当时青年生活中某些个别的不良現象。第四組詩中詩人号召青年加紧鍛煉身体,随时准备保卫社会主义祖国。

馬雅可夫斯基是苏联时代最优秀最有才华的詩人。他的詩洋溢着激昂的革命热情,对党、对祖国、对人民充满了无限的忠誠,对帝国主义、对国内阶级敌人充满了无比的憎恨。这些詩对我国青年讀者具有很大的鼓舞和鞭策作用。

В. МАЯКОВСКИЙ
МОЛОДЕЖИ
МОЛОДАЯ ГВАРДИЯ
МОСКВА, 1948

給 青 年
(苏)馬雅可夫斯基著

中 国 青 年 出 版 社 出 版

(北京东四12条巷95号11号)

北京市書刊出版業營業許可證出字第036号

中國青年出版社印刷厂印刷
新华書店总經售

850×1168 1/32 7 1/4印张 1册真

1959年1月北京第1版 1959年9月北京第2次印刷
印数18,001—38,000 定价(7)0.78元

目 次

I

列宁 (片断)	4
和列宁同志谈话	30
好! (片断)	35
苏联护照	73
放开喉咙歌唱	78

II

十月 (1917-1926)	90
共青团之歌	95
共青团员进行曲	103
✓青年近卫军	106
世界青年节	108
争取第二枚勋章吧!	112
关于庫茲涅茨克建设工程和庫茲涅茨克人的故事	115
突击队进行曲	120
丰收进行曲	124
两种竞赛	127
書呆子,还是建設者	131

“共青团真理报”	140
長大起來做什么好?	145
歌声象閃电	157

III

青春的秘密	162
沒頂的負担	165
✓雇員	170
列入議事日程吧	176
✓前进, 共青团員們!	180
✓努力爭取未來吧!	184
我們的复活节	187
致被馬尔察諾夫遺棄的愛人的一封信	191

IV

左步进行曲	198
号召	201
为了軍事的需要, 鍛煉你的身体	204
我們拿起嶄新的步枪	208
进行曲 (“飞行的无产者”長詩的片断)	211
国防进行曲	214
标語詩	219
喏, 没有什么!	222
續詩集“給青年”(田間)	222

I

我贊美

祖國的

現在，

但三倍地贊美

祖國的將來。

獻給俄羅斯共產黨

列 寧

(片 斷)

假如

博物館里竟展出
一個哭鼻子的布爾什維克，
那麼，目瞪口呆的人們

會整天地

楞在博物館里。

那还用說——

這種事

你几輩子也遇不着呢！

波蘭地主的將軍們

在我們的脊背上

烙上了五角星。

馬蒙托夫^①的

匪徒們

把我們活埋掉。

① 馬蒙托夫是白匪將軍。

一直埋到頭頂。

日本人把我們

扔到火車頭的鍋爐里

活活燒死，

往我們嘴里

灌上鉛和錫的熔液。

“投降吧！”他們吼叫着；

但是

燃燒着的喉嚨里

只有六個字：

“共產主義萬歲！”

這些鋼，

這些鐵，

一隊跟着一隊，

一排接着一排，

在一月二十二日

涌進了

蘇維埃代表大會的

五層樓的大廈①。

他們坐了下來，

彼此談笑，

順便

① 1924年1月第二次蘇聯蘇維埃代表大會在莫斯科大劇院開會。

解决

一些小问题。

是开会的时候了！

怎么他们老在拖延？

为什么

主席团

稀稀落落象砍伐过的树林？

为什么

他们的眼睛

比包厢座位上的天鹅绒还要红？

加里宁怎么了？——

站也站不稳。

出了不幸的事情？

什么不幸的事情？

决不会！

莫非是列宁……

不会！

哪里会有这样的事情？

天花板

象乌鸦似地

向着我们慢慢落下。

我们都垂下了头——

垂得更低些吧！

光芒四射的枝形吊灯的灯火

突然抖了几下，

就黑了下來。

不必要的鈴聲

突然響起。

加里寧控制住自己

站了起來。

誰也擦不淨

他胡子上和面頰上的眼淚。

這些眼淚說明了一切。

淚珠在三角形的胡子上閃光。

思想混亂了，

腦子亂成一團。

血流涌向太陽穴，

在脈管里沸騰。

“昨天

六點五十分

列寧同志逝世了！”

這一年

碰上了

百年不遇的不幸。

這一天

給世代代

留下了

悲痛傳說。

惊吓

从钢铁①中

压出了

呻吟。

布尔什维克的心上

掠过了一阵哀恸。

可怕的重压啊！

使我们

无法

抑制。

人人都想知道：

什么时候，什么情形？——

为什么不说明！

大剧院

驾着灵车

奔往

大街

小巷②。

欢乐

象蜗牛似地慢慢爬行。

悲哀

却能疯狂奔驰。

没有阳光，

① 指意志十分坚强的共产党人，听到列宁同志逝世的消息后万分悲痛。

② 这句诗的意思是说列宁逝世的消息从莫斯科大剧院传到各处。

冰块也不再闪亮——

黑色的雪片^①

透过报纸的筛子，

撒满了

一切。

消息扑到

站在车床前的

工人身上。

象子弹打进了心房。

仿佛是

一杯泪水

溅在他的工具上。

庄稼汉，

见过很多世面，

不只一次地

亲眼

见过死亡，

而他们也扭过脸去，怕老婆看见，

但是

拳头擦过的黧眼圈

已经泄露了他们的哀伤。

有些人象打火石似的坚硬，

这样的人們

① 指列宁逝世的不幸消息。

也咬紧牙关，

直到咬破嘴唇。

孩子们

象老年人一样变得严肃端庄，

白胡子老人们

却哭得象孩子一般。

风

象一个不眠的人，

在大地上号哭，

而觉醒过来的大地

无论如何

都想不通，

在莫斯科

这所寒冷的屋子里

会是那既是革命的儿子、

又是革命的父亲的

那个人的灵柩。

完了，

完了，

完了。

谁会

相信？

玻璃棺——

看那玻璃下边……

这是

从巴維列茨車站①

运来，

运到

从老爷們手里夺过来的城市。

街道，

好象是被子弹打穿的创伤，

是那样疼痛，

那样呻吟。

这里

每一块石头，

都从十月进攻的

最初的

脚步声中，

認識了列宁。

这里

每一面旗帜上

绣出的

一切。

都是他所计划

他所安排的。

这里

每一座高塔

都听列宁的话，

① 列宁的遗体于1924年1月23日由高尔克运到莫斯科的巴維列茨車站。

愿意

跟着他

赴湯蹈火。

这里

每一个工人

都認識

列宁，

他們把自己的心象樅树枝似地，

供在他的灵前。

他會領導我們走向战斗，

他會預言过胜利，

你看

无产阶级——

已經成了一切的主人。

这里

每一个农民

都把列宁的名字

写在自己心里，

比写在教堂日历上的名字①

还要亲切。

他使我們

把土地

称为自己的土地，

① 教堂日历是一种宗教日历，每一张日历上都写着“圣徒”的名字，
并可以記上亲人的名字和生卒日期。

这是

被鞭打死的列祖列宗

在坟墓中也念念不忘的。

公社战士们

仿佛从红场的地下

低声说道：

“亲爱的！

活着吧，

你活着

这对我们是最大的幸福，

我们愿再战斗一百次，

然后躺进坟墓！”

假如现在

有一个创造奇迹的人

高声地宣布：

可以用我们的生命

使列宁苏生，——

那么街上的堤堰

一定会敞开胸怀，

人们一定

高声唱着歌

奔向死亡。

但是没有奇迹，

也不必去空想。

只有列宁，

灵柩

和垂下的肩膀。

他是一个

最人性的人——

抬起他的棺木，

忍住

这人间的痛苦吧。

我们的海洋

从来

没有载负过

象这具红色棺木

一样贵重的

无价的宝物，

它

在浪花和行进的脊背上

向着工会大厦

漂流。

列宁教育出来的

严肃的近卫军，

还在

排着

仪仗的队伍。

人们已经

等了很久，

队伍很长，